Conditions of drain and sewer systems outside buildings - Part 2: Visual inspection coding system

Conditions of drain and sewer systems outside buildings - Part 2: Visual inspection coding system



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 13508-
2:2003 sisaldab Euroopa standardi EN
13508-2:2003 ingliskeelset teksti.

Käesolev dokument on jõustatud 14.08.2003 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.

Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.

This Estonian standard EVS-EN 13508-2:2003 consists of the English text of the European standard EN 13508-2:2003.

This document is endorsed on 14.08.2003 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.

The standard is available from Estonian standardisation organisation.

Käsitlusala:

This European Standard is applicable to the establishment of the condition of drain and sewer systems by inspection, status codification and consideration of external factors and other information.

Scope:

This European Standard is applicable to the establishment of the condition of drain and sewer systems by inspection, status codification and consideration of external factors and other information.

ICS 93.030

Võtmesõnad: dr, encoding, general section, inspection, land drainage works, macroscopic analysis, optical, outdoor-type plant, sewage, sewage disposal, sewage engineering, sewage pipelines, sewers, sight check, waste-water drainage, water practice, visual inspection (testing)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

EN 13508-2

May 2003

ICS 93.030

English version

Conditions of drain and sewer systems outside buildings - Part 2: Visual inspection coding system

Condition des réseaux d'évacuation et d'assainissement à l'extérieur des bâtiments - Partie 2: Système de codage de l'inspection visuelle

Zustandserfassung von Entwässerungssystemen außerhalb von Gebäuden - Teil 2: Kodiersystem für die optische Inspektion

This European Standard was approved by CEN on 4 November 2002.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

	λ				
Cont	Contents				
		Page			
Introdu	uction	5			
1	Scope	5			
2	Normative references	5			
3	Terms and definitions	6			
4	Sources of additional information	11			
5	General				
5.1	Purpose	11			
5.2	Methods				
5.3 5.4	The use of the coding system				
5.4 5.5	National equivalent coding systems Data transfer				
5.6	Information to be supplied by the employing authority				
6	Drains and sewers - Coding system				
7	Drains and sewers - Header information				
7.1	Requirements				
7.2	Other header information	13			
8	Drains and sewers - Codes	15			
8.1	Introduction				
8.1.1	General				
8.1.2	Main code				
8.1.3 8.1.4	CharacterisationQuantification				
8.1.5	Circumferential location				
8.1.6	Observation at joint	20			
8.1.7	Longitudinal location				
8.1.8	Photograph reference				
8.1.9 8.1.10	Video location referenceRemarks				
8.2	Codes relating to the fabric of the pipeline	21			
8.3	Codes relating to the operation of the pipeline				
8.4	Inventory codes				
8.5	Other codes				
9	Manholes and inspection chambers - Coding system	35			
10	Manholes and inspection chambers - Header information	35			
10.1	Requirements				
10.2	Other header information				
11	Manholes and inspection chambers - Codes	36			
11.1	Introduction				
11.1.1 11.1.2	General Main code				
11.1.3					
11.1.4	Quantification	41			
	Observation at joint				
11.1.7	Descriptive locationVertical location				
	Photograph reference				
	0 Video location reference				

	Remarks	
11.2	Codes relating to the fabric of the manhole or inspection chamber	
11.3	Codes relating to the operation of the manhole or inspection chamber	50
11.4 11.5	Other codes	
_		
12	Documentation	
	A (normative) National equivalent coding systems	
A.1	Header information	
A.2	Codes	
	B (informative) Format for electronic transfer of coded data	
B.1	Introduction	
B.2	General	
B.3	File header information	
B.4	Inspection header information	
B.5	Inspection data	
B.6	Examples	63
	C (informative) Recommended system for coding of header information for drains and sewers	64
C.1	Introduction	
C.2	Location of the inspection	
C.3	Inspection details	
C.4	Pipeline details	
C.5	Other information	
C.6	Changes to header information	71
Annex	D (informative) Recommended system for coding of header information for manholes and	
	inspection chambers	74
D.1	Introduction	
D.2	Location of the inspection	74
D.3	Inspection details	
D.4	Manhole or inspection chamber details	78
D.5	Other information	80
D.6	Changes to header information	81
Annex	E (informative) Sample coding sheet	83
	F (informative) Photographs illustrating the coding system for drains and sewers	
Annex	G (informative) Photographs illustrating the coding system for manholes and inspection chambers	131
_		
	H (informative) Sources of additional information	
H.1	International Standards	
H.2	Austria	152
H.2.1	Austrian Water and Waste Management Association – Rules of Practice (ÖWAV -	450
H.2.2	Österreichischer Wasser- und Abfallwirtschaftsverband - Regelblätter)	152
	Other guidelines Denmark	
H.3 H.4		
п.4 Н.5	France	
н.э Н.6	Germany	
н.о Н.7	Netherlands	
п. <i>1</i> Н.8	Norway	
H.9	Sweden	
н.э Н.10	Switzerland	
H.11	United Kingdom	
Bibliog	raphy	156

Foreword

This document (EN 13508-2:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 165 "Wastewater engineering", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by November 2003, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by May 2006.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

The Standard series EN 13508 " Condition of drain and sewer systems outside buildings " contains the following parts

- Part 1: General requirements
- Part 2: Visual inspection coding system

Other parts, dealing with other methods of inspection, can be added later.

In drafting this part of this European Standard account has been taken of other available standards, in particular EN 752 "Drain and sewer systems outside buildings"

To allow for the alteration of existing data and coding system software in accordance with this standard and training of inspection personnel, a transition period is granted until (DAV + 36 month) for the withdrawal of conflicting national standards and the application of this standard.

Where there are existing inspection programmes to meet legal requirements commenced before the publication of this standard, it is permitted to complete such programmes using the original coding system.

Introduction

In producing this draft standard, existing national coding systems have been reviewed. To preserve the link with existing data, TC165/WG22 has tried to ensure that there is an equivalent code, or combination of codes, for every observation recorded in an existing national system. This should allow existing data to be transferred to the new coding system.

At present the amount of detail recorded varies between countries. The choice of features to be recorded and the extent of detail to be included is left to the employing authority.

Before the standard can be fully applied, extensive retraining of operators and modification of software will be necessary.

1 Scope

This European Standard is applicable to the establishment of the condition of drain and sewer systems by inspection, status codification and consideration of external factors and other information.

It is applicable to drain and sewer systems, which operate essentially under gravity, from the point where the sewage leaves a building or roof drainage system, or enters a road gully, to the point where it is discharged into a treatment works or receiving water. Drains and sewers below buildings are included provided that they do not form part of the drainage system of the building.

This part of the European Standard specifies a coding system for the description of the internal condition of drains, sewers, manholes and inspection chambers identified through visual inspection. Where appropriate, it can also be used for pressure and vacuum systems in accordance with the requirements of the employing authority.

This part of the European Standard does not generally specify requirements for carrying out inspections.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text, and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 476:1997, General requirements for components used in discharge pipes, drains and sewers for gravity systems.

EN 752-1:1995, Drain and sewer systems outside buildings – Part 1: Generalities and definitions.

EN 752-5:1997, Drain and sewer systems outside buildings – Part 5: Rehabilitation.

ISO 8601, Data elements and interchange formats — Information interchange — Representation of dates and times.